

**Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet**  
**Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
<b>S</b>	<b>FABER</b>		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN6214	Product fiche information, according to standard EN6214	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN6214	Informatie over het productblad volgens EN6214	Información sobre la ficha del producto según EN6214	Informações na ficha do produto de acordo com o modelo EN6214	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN6214	Opplysninger på produktkortet iht. EN6214	Tietoja tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN6214	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjuri nimi	Põhikütaja nosakum
<b>M</b>	320.0557.543	P2563	M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del proveedor	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	
			AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
<b>EEC</b>	C		Classé de efficacité énergétique	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiënteklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhusus	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
<b>FDEhood</b>	15.8		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Veduküünaamika tõhusus	Sõidruumidünaamika efektiivsus	
<b>FDEC</b>	D		Classé de efficacité fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluïddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Veduküünaamika tõhususe klass	Sõidruumidünaamika efektiivsus	
<b>LEhood</b>	13	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotohokkumus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustustõhusus	Apagasmuuta efektiivsus	
<b>LEC</b>	D		Classé de efficacité luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotohokkussuunnituss	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustustõhususe klass	Apagasmuuta efektiivsus	
<b>GFEhood</b>	75,1	%	Efficienza di filtrazione intensiva	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración anti-grasa	Eficiencia de filtragem anti-gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusen erottausaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise tõhusus	
<b>GFEC</b>	C		Classé de efficacité de filtration anti-grasso	Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilterings-effektivitet	Ravansuodatusen erottausasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Taiku filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise tõhusus	
<b>Qmin</b>	200	m3/h	Filoso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufftøide ved minihastighet	Lufftøidemønstremming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiirusele	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qmax</b>	380	m3/h	Filoso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufftøide ved maxihastighet	Lufftøidemønstremming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusele	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qboost</b>	N/A	m3/h	Filoso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de ar de velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufftøide ved intensiv hastighet	Lufftøidemønstremming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihytehtyillä nopeudella	Lufstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusele	Palleināis gaisa plūsmas ātrums	
<b>SPEmin</b>	52	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufftburet akustiskst buler for A-viktade ljudeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokan miniminopeudella	Luftråben, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon minimumkiirusele	Gaisa akustiska A-sværlæs skapas jaudas emisija minimālais ātrumā	
<b>SPEmax</b>	64	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufftburet akustiskst buler for A-viktade ljudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokan maksiminopeudella	Luftråben, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon maksimumkiirusele	Gaisa akustiska A-sværlæs skapas jaudas emisija maksimālais ātrumā	
<b>SPEboost</b>	N/A	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufftburet akustiskst buler for A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokan kiihytehtyillä nopeudella	Luftråben, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiska A-sværlæs skapas jaudas emisija paugustnātijā ātrumā	
<b>P0</b>	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i släppläge	Effektforbrukning i hviletilstand	Energienkulutus tavassa valmiussa	Energiförbrukning i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetaave tooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
<b>Ps</b>	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hviletilstand	Energienkulutus tavassa valmiussa	Energiförbrukning i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetaave tooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
<b>F</b>	1,4		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter för A-viktade	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
<b>Qbep</b>	228,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizients	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskoeffisient	Tidsøkefaktor	Ajan korrokkorin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
<b>EElhood</b>	76,0		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektiivitātes indekss	
<b>Qmax</b>	380,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdbiet op het beste-efficiëntiepunt gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftfödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Målt luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
<b>Wbep</b>	98,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Målt lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
<b>Qmax</b>	380,0	m3/h	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt luftföde	Høyeste lufftøidemønstremming	Suurin ilmavirta	Maksimal lufstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas	
<b>Wbep</b>	98,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeen elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inefekt vid bästa effektivitetspunkt	Målt elektrisk inefekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektoplag i det optimale driftspunkt	Подча элeктpонeнpгии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā	
<b>WL</b>	8,0	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmuuta nominālais jauda	
<b>Eimiddle</b>			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano del coccia	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytroppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kottopinnalla	Belysningsystems gennemsnitlige lysstyrke på kogeflatten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõuevus pliidiplaadil	Vidējais apgaismuota sistēmas gaismas jaudas izstarojums uz gatavošanas virsmas	
<b>Lwa</b>	64	dB	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência acústica com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetustasalla	Lydeeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звуковой мощности при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis optimālā uzstādījumā	
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>			ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Beginnen Sie das Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Wuchtungsstufe zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgepasst und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Kochleistung erforderlich. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookkettvenen på de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel rook ontwikkelt. 4) Houd het filter/d de filters van de afzuigkap schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y anti-olores.	CONSELHOS PARA COZINHAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo el filtro ou filtros de a campana para optimizar a eficiencia anti-grasa e anti-olores.	RAD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookkettvenen på de min. hastighed når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens dofter. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktns hastighet endast när störmängden är stor. 4) Se till att köksfläktns filter rentrens för att optimera fett- och luktfiltreringens effektivitet.	EREGIAANSÄSTUNOJUVUJA 1) Käynnistä liesituuttien miniminopeudella alkuunsaakseen alottaaksesi keittämisen ja poistaa keittämisen hajun postamiesten kertymistä. 2) Käytä suurta nopeutta vain suoraan valettavissa. 3) Lisää liesituuttietimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesituuttietimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja tuokkien poistamiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start enhættens ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne matens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kun køkshættens hastighed ved store dampmængder. 4) Hold køkshættens filter rent for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Перед началом приготовления включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха пищи. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость вращения вентилятора только тогда, когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр/ фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального уровня жира и запахов от готовки, продуктов.	EREGIAASAÄSTUNOJAVANDE 1) Tandi enhættens ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne matens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kun køkshættens hastighed ved store dampmængder. 4) Hold enhættens filter og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJU PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Prije početka pripreme hrane uključite usisivač na najnižu brzinu za kontrolu vlažnosti i uklanjanje mirisa hrane. 2) Koristite intenzivnu brzinu usisivača samo kada je to apsolutno potrebno. 3) Povećajte brzinu usisivača samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Podržavajte filtar/ filtre usisivača u čistom stanju kako biste osigurali optimalnu učinkovitost uklanjanja masnoća i mirisa s gotovih jela.	EREGIAASAÄSTUNOJAVANDE 1) Tandi valmistamise alustamiseks kasutage imetõhusust minimaalsel kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada toiduõhku. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. 3) Suurendage imetõhusust ainult siis, kui see on vajalik suure hulga aurustuse tõttu. 4) Hoidke imetõhusust ja õhufiltrit rene, et optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks.	PADDUIM ERGIAUS TAUPISAANA 1) Ennen valmistamist alustage imetõhusust minimaalsel kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada toiduõhku. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. 3) Suurendage imetõhusust ainult siis, kui see on vajalik suure hulga aurustuse tõttu. 4) Hoidke imetõhusust ja õhufiltrit rene, et optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks.
			Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: CEI EN 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandardar: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvs atsauce: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	



**Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet**  
**Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
<b>S</b>	<b>FABER</b>		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN6214	Product fiche information, according to standard EN6214	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN6214	Informatie over het productblad volgens EN6214	Información sobre la ficha del producto según EN6214	Informações na ficha do produto de acordo com o modelo EN6214	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN6214	Opplysninger på produktkortet iht. EN6214	Tietoja tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN6214	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
			<b>M</b>	320.0557.541	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Navn af leverandøren	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика
			P2563	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbeteckning	Tavaramoittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
<b>AEChood</b>	<b>55,9</b>	<b>kWh/a</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energía	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
<b>EEC</b>	<b>C</b>		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiënteklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
<b>FDEhood</b>	<b>15,8</b>		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Veduküünaamika tõhusus	Sõiduruumi dünaamiline efektiivsus
<b>FDEC</b>	<b>D</b>		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluïddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Veduküünaamika tõhususe klass	Sõiduruumi dünaamilise efektiivsus klass
<b>LEhood</b>	<b>13</b>	<b>lux/Watt</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustustõhusus	Apagasmuuta efektiivsus
<b>LEC</b>	<b>D</b>		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Ravastohokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustustõhususe klass	Apagasmuuta efektiivsus klase
<b>GFEhood</b>	<b>75,1</b>	<b>%</b>	Efficienza di filtrazione intensiva	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración anti-grasa	Eficiencia de filtragem anti-gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusen erottosuhte	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise tõhusus
<b>GFEC</b>	<b>C</b>		Classe di efficienza di filtrazione anti-grasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiltr	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusen erottosuhteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Taiku filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase
<b>Qmin</b>	<b>200</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Air flow à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufftøide ved minihastighet	Lufftøidemønstremming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
<b>Qmax</b>	<b>380</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufftøide ved maxihastighet	Lufftøidemønstremming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
<b>Qboost</b>	<b>N/A</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de ar de velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufftøide ved intensiv hastighet	Lufftøidemønstremming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kihihyötysuhteella	Lufstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Palleināis gaisa plūsmas ātrums
<b>SPemin</b>	<b>52</b>	<b>dB</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufftburet akustiskt buler for A-viktade ljudeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokan miniminopeudella	Luftråben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon minimumkiiruseel	Gaisa akustiska A-sværläses skapas ljudes emissjon minimitājis ātrumā
<b>SPEmax</b>	<b>64</b>	<b>dB</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufftburet akustiskt buler for A-viktade ljudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokan maksiminopeudella	Luftråben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiska A-sværläses skapas ljudes emissjon maksimumlājis ātrumā
<b>SPeboost</b>	<b>N/A</b>	<b>dB</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufftburet akustiskt buler for A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokan kihihyötysuhteella	Luftråben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiska A-sværläses skapas ljudes emissjon intensiivlājis ātrumā
<b>P0</b>	<b>0,0</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i släppläge	Effektförbrukning i avväntiläge	Energienkulutus tavassa valmiussa	Energiförbruk i slukket standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitearve tooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energienkulutus tavassa valmiussa	Energiförbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitearve tooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
<b>F</b>	<b>1,4</b>		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter för A-viktade	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
<b>Qbep</b>	<b>228,0</b>	<b>m3/h</b>	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizients	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskoeffisient	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforegølesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
<b>EElhood</b>	<b>245</b>	<b>Pa</b>	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektiivitātes indekss
<b>Qmax</b>	<b>380,0</b>	<b>m3/h</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftföresvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
<b>Wbep</b>	<b>98,0</b>	<b>W</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
<b>WL</b>	<b>8,0</b>	<b>W</b>	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftföde	Høyeste lufftøidemønstremming	Suurin ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
<b>Wlwa</b>	<b>64</b>	<b>dB</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeen elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inefekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inefekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektoplag i det optimale driftspunkt	Подча элeктpонeнpии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā gaisas plūsmas visefektīvākajā punktā
<b>WL</b>			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmuuta nominālais jauda
<b>Emiddle</b>			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano del coccia	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytroppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kottopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõuevus pliidiplaadil	Vidējais apgaisumu sistēmas gaisspiediens uz gatavošanas virsmas
<b>Lwa</b>			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência acústica com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivnivå ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звуковой мощности при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jauda līmenis visefektīvākajā uzstādījumā
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE</b>	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG</b>	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>	<b>CONSELHOS PARA COZINHAR ENERGIA</b>	<b>RAD FOR ENERGIBESPARING</b>	<b>CONSEJOS PARA COZINHAR ENERGIA</b>	<b>CONSELHOS PARA COZINHAR ENERGIA</b>	<b>RAD FOR ENERGIBESPARING</b>	<b>ENERGIANSÄÅSTÖNUOJAVUJAK</b>	<b>TIPS TIL ENERGIPARELSE</b>	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b>	<b>ENERGIASAÄSTÖUNOJAVUJAK</b>	<b>PADDOMI ENERGIJAS TAUPISANAI</b>	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la capota a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	1) Beginnen die Haube bei niedrigster wachter zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Gebraue die hoegste snelheid alleen wanneer dat strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	1) Start kjøkketfilteren på laveste hastighet når du begynner å tilagning mat. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenfilterets hastighet ved et dampmengde. 4) Hold kjøkkenfilteret rent for at opprettholde høyeste luftrensningseffektivitet.	1) Comenzar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	1) Start kjøkketfilteren på laveste hastighet når du begynner å tilagning mat. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenfilterets hastighet ved et dampmengde. 4) Hold kjøkkenfilteret rent for at opprettholde høyeste luftrensningseffektivitet.	1) Start kjøkketfilteren på laveste hastighet når du begynner å tilagning mat. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenfilterets hastighet ved et dampmengde. 4) Hold kjøkkenfilteret rent for at opprettholde høyeste luftrensningseffektivitet.	1) Comenzar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	1) Start kjøkketfilteren på laveste hastighet når du begynner å tilagning mat. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenfilterets hastighet ved et dampmengde. 4) Hold kjøkkenfilteret rent for at opprettholde høyeste luftrensningseffektivitet.	1) Start kjøkketfilteren på laveste hastighet når du begynner å tilagning mat. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenfilterets hastighet ved et dampmengde. 4) Hold kjøkkenfilteret rent for at opprettholde høyeste luftrensningseffektivitet.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella (aliohenteeksi) ja hajuainepöytäyksellä (hajuainepöytäyksellä) kun suora nopeutta vain sen välittömästi. 2) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Pidä liestulattimen suodatinta ja suodatintilan puhtaina rasvan ja suodatintilan optimaaliseksi.	1) Tandi emhatisen ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere luftfugtheten og fjerne matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhatisen hastighet, når det er helt nødvendigt. 4) Hold emhatisen funktion og luftfilter rene for at opretholde højeste luftrensningseffektivitet.	1) Ennen valmistamisen alustamisen liestulattimen ja hajuainepöytäyksien toiminnan ohimennettämiseksi. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage pliidikiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliidikiirust ja suodatintil puhtana, et saaksite optimeerida tõhususe õli- ja lõhna eemaldamiseks.	1) Ennen valmistamisen alustamisen liestulattimen ja hajuainepöytäyksien toiminnan ohimennettämiseksi. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage pliidikiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliidikiirust ja suodatintil puhtana, et saaksite optimeerida tõhususe õli- ja lõhna eemaldamiseks.	1) Ennen valmistamisen alustamisen liestulattimen ja hajuainepöytäyksien toiminnan ohimennettämiseksi. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage pliidikiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliidikiirust ja suodatintil puhtana, et saaksite optimeerida tõhususe õli- ja lõhna eemaldamiseks.	1) Ennen valmistamisen alustamisen liestulattimen ja hajuainepöytäyksien toiminnan ohimennettämiseksi. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage pliidikiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliidikiirust ja suodatintil puhtana, et saaksite optimeerida tõhususe õli- ja lõhna eemaldamiseks.
<b>Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīvais dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīvilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīvais atsauce: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>

Посібник користувача - Energoefektivníta / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Efficjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергияна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
<b>S</b>	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokorėtes informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku a součástí s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o izdelku po predpisu 65/2014	Πληροφορίες στην Παράρτησή Α του προτύπου 65/2014	Úrün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog TÁrge de réir Uimh. 65/2014	
<b>M</b>	320.0557.541 P2563	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isam i-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o izdelku po predpisu 65/2014	Πληροφορίες στην Παράρτησή Α του προτύπου 65/2014	Úrün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog TÁrge de réir Uimh. 65/2014	
<b>AEchood</b>	55,9	kWh/a	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Biliana	
<b>EEC</b>	C	Клас енергоефективності	Enerģijas efektyvumo klasė	I-klassi tal-eficjenza energetika	Energiáhatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acimse Éifeachtúlachta Fuinnimh	
<b>FDEhood</b>	15,8	Клас прадинамічнай ефектыўнасці	Skyvazio dinamini efektyvumo klasė	I-klassi tal-enerġija fl-uidrodinamika	Áramtáradinamikai hatékonyság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti protoka dinamika	Razred učinkovitosti protoka dinamika	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамике флуида	Acimse Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhin	
<b>FDEC</b>	D	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-Eficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság besorolás	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență luminoasă	Wydatność świetlna	Učinnost rasvjetle	Učinnost rasvjetle	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветљивости	Acimse Éifeachtúlachta Solais		
<b>LEhood</b>	13	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Eficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság besorolás	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență luminoasă	Wydatność świetlna	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветљивости	Acimse Éifeachtúlachta Solais		
<b>LEC</b>	D	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Eficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság besorolás	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență luminoasă	Wydatność świetlna	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветљивости	Acimse Éifeachtúlachta Solais		
<b>GFEhood</b>	D	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Eficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protilukové filtrace	Třída účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență pentru filtrarea grasimii	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv mastnoće	Razred učinkovitosti protimastobnoće filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτρου λιπιδίων	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Acimse Éifeachtúlachta um Scagairtí Gráisce		
<b>GFEhood</b>	75,1	%	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Eficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protilukové filtrace	Třída účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență pentru filtrarea grasimii	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv mastnoće	Razred učinkovitosti protimastobnoće filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτρου λιπιδίων	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Acimse Éifeachtúlachta um Scagairtí Gráisce	
<b>GFEC</b>	C	Qmin	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimali greičiu	I-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzi normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Prezpejlov povzraća pri predloženoj minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek s najnižom hitrošću	Μεινιστομ ηχζαδα ηαβα ακήσι	Вздушний потік при мінімалній швидкості	Протоκ ηαβαζα ηα ηαμινιμαλ ηα ρηζαηηα ακήσι	Aerhsheabhaidh Iosta le gathasraibh	
<b>Qmax</b>	200	m3/h	Qmax	Oro srautas maksimali greičiu	I-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzi normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Prezpejlov povzraća pri predloženoj maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek s najvećom hitrošću	Μαξιμουμ ηχζαδα ηαβα ακήσι	Вздушний потік при максимальній швидкості	Протоκ ηαβαζα ηα ηαμινιμαλ ακήσι	Aerhsheabhaidh Uasta le gathasraibh	
<b>Qboost</b>	380	m3/h	Qboost	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Prezpejlov povzraća pri predloženoj intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivnoj hitrošći	Μαξιμουμ ηχζαδα ηαβα ακήσι	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Протоκ ηαβαζα ηα ηαμινιμαλ ακήσι	Aerhsheabhaidh ag an dianaisiúchá sa seachtú rađa	
<b>Qboost</b>	N/A	52	Qboost	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Prezpejlov povzraća pri predloženoj intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivnoj hitrošći	Μαξιμουμ ηχζαδα ηαβα ακήσι	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Протоκ ηαβαζα ηα ηαμινιμαλ ακήσι	Aerhsheabhaidh ag an dianaisiúchá sa seachtú rađa	
<b>SPEmin</b>	N/A	64	SPEmin	Riņķveidīga akustiskā šķiršana A trijās min. cikla daļiņās	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet
<b>SPEmin</b>	N/A	64	SPEmin	Riņķveidīga akustiskā šķiršana A trijās min. cikla daļiņās	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet
<b>SPEmax</b>	N/A	64	SPEmax	Riņķveidīga akustiskā šķiršana A trijās min. cikla daļiņās	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet
<b>SPEboost</b>	N/A	64	SPEboost	Riņķveidīga akustiskā šķiršana A trijās min. cikla daļiņās	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati ghali-frekwenza A trij-Grassijiet
<b>P0</b>	0,0	Watt	P0	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui režimā budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>Ps</b>	N/A	Watt	Ps	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenġija	Aramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba energie v režime standby	Spotřeba energie v režime standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídó cumhachta agus é sa mhód fúthachas	
<b>F</b>	1,4	Watt	F	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režime vypnutí	Spotřeba energie v režime vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta	
<b>PI</b>	1,4	Watt	PI	Režimas suvartojimas režimei veikimena	Enerģijas suvartojimas prietaisui dirbant budīmo režimā	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti											